



Mother Of Our Redeemer Catholic Church & School

8445 NW 186th Street - Hialeah, FL 33015

Phone: (305) 829-6141 • Fax: (305) 829-3059

Web: www.motherofourredeemer.org

Donate: <https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

Pastor: Rev. Juan Pedro Hernandez

Email: pastor@motherofourredeemer.org

Deacon: Rev. Mr. Orlando Rojo

Church

Church Office Hours

Monday-Thursday/Lunes-Jueves
9:00AM-12:00PM; 1:00PM-6:00PM

Friday/Viernes

9:00AM-12:00PM; 1:00PM-5:00PM

Mass Schedule/ Horario de Misas

Monday-Friday / Lunes-Viernes

8:30AM (Español)

Saturday/Sábado

5PM (English)/7PM (Español)

Sunday/Domingo

8:30AM/12:30 PM/7PM(Español)

10:30AM (English)

Confessions/Confesiones

Monday-Friday/ Lunes-Viernes

After morning Mass/

Después de la Misa de la Mañana

Saturday/Sábado

4:00PM-5:00PM

Blessed Sacrament Chapel/Capilla

Monday-Friday/Lunes-Viernes

8 AM-10 AM

Adoration/Adoración

First Friday of the Month/

Primer Viernes de Mes

8:00 PM-9:00 PM

Follow us/Siganos en YouTube:

[https://youtube.com/](https://youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

[motherofourredeemercatholicchurch](https://youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

Religious Education

Director:

Mrs. Liliana E. Martorella

lmartorella@motherofourredeemer.org

(786) 480-9858

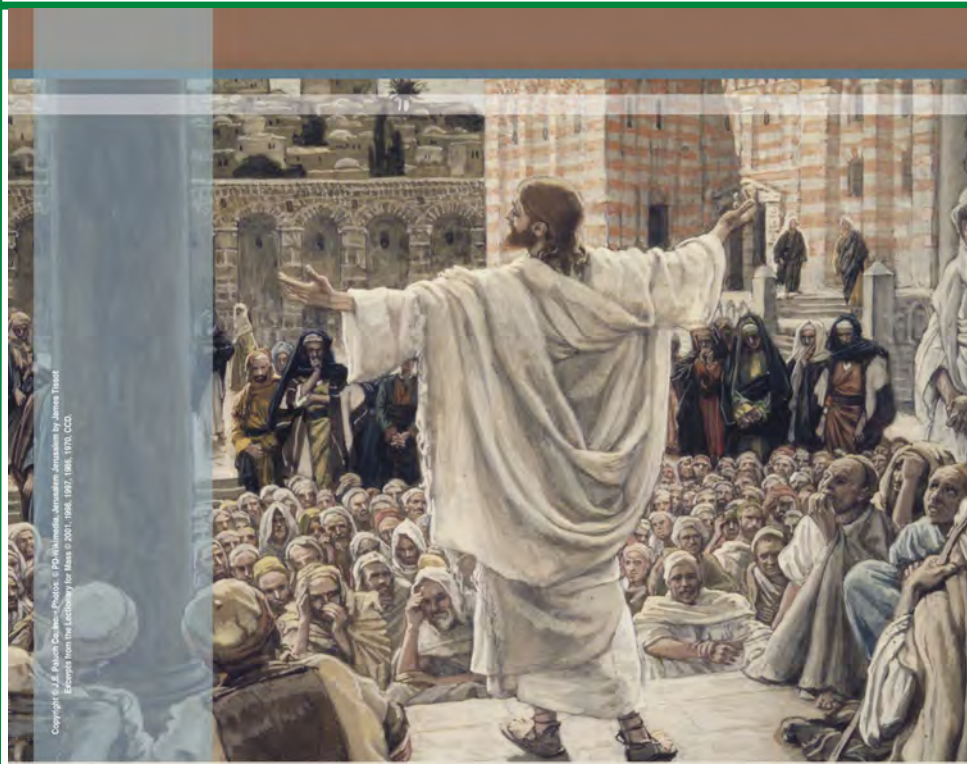
School

Phone: (305) 829-3988

Principal:

Mrs. Ana E. Casariego

acasariego@moorsch.org



JULY 4, 2021

FOURTEENTH
SUNDAY
IN ORDINARY TIME

*When the Sabbath came,
Jesus began to teach
in the synagogue, and many
who heard him were astonished.*

Mark 6:2

Welcome to our Parish

We, as a stewardship community, blessed by our diversity and empowered by the Holy Spirit, are committed to spreading the Kingdom of God in word and action, following the example of Jesus by growing spiritually and transforming our lives and the lives of those around us.

Bienvenidos a nuestra Parroquia

Nosotros como comunidad de Corresponsabilidad bendecida por nuestra diversidad y alimentada por el Espíritu Santo, estamos comprometidos a propagar el Reino de Dios con palabras y acciones, siguiendo el ejemplo de Jesús, creciendo espiritualmente y transformando nuestras vidas y las de los que nos rodean.

Mass Intentions/Intenciones*

July 5—July 11, 2021
(*At time of printing)

Mon/Lun 7/5/2021

8:30 AM ✚ MARTIN ELIAS GAITAN
✚ LEONOR BENAVIDES
✚ VILMA PUELLO
✚ MARCELO AREVALO
✚ HENRY FERNANDO LEON

Wed/Mier 7/7/2021

8:30 AM ✚ JOSE MIGUEL RODRIGUEZ
✚ ILBA TORRES
✚ IGNACIO SALAZAR
✚ SARA NANCY
✚ NORBERTO & NELLY DE LUENGAS
✚ GUIVANNI FRANCO LABRADOR

Thurs/Jue 7/8/2021

8:30 AM ✚ JOSHUA TAYLOR
✚ ANA MORALES
✚ PEDRO ARRECHEA
✚ HENRY & HERNANDO LEON

Fri/Vie 7/9/2021

8:30 AM ✚ MARIA LUISA BARREIRO
✚ GLIDDEN SEGARRA
✚ BELEN RODRIGUEZ
✚ ANDRES HERAZO
✚ HENRY FERNANDO LEON

Sat/Sab 7/10/2021

5:00 PM SPECIAL INTENTION FOR LYNDY & FAMILY

7:00 PM ✚ HENRY FERNANDO LEON
✚ HAIDER ALBERTO CONTRERAS
✚ LUIS RAMON CONTRERAS
✚ LIBIA FENEITED ESS
✚ LIBARDO SALAS

Sun/Dom 7/11/2021

8:30 AM ✚ ANDRES HERAZO
✚ HENRY FERNANDO LEON
ACCION DE GRACIAS POR CARMEN MOROTO

10:30 AM ✚ LUZ GONZALEZ
IN THANKSGIVING FOR FR. LIAM QUINN

12:30 PM ✚ FAUSTO ROBLETO
✚ FENTON TAYLOR
✚ ALBERTO GONZALEZ
✚ GLADYS PEREIRA
✚ ANGELO CARUSO

7:00 PM ✚ JOSE MELCHOR ALMONTE

Acordaos, oh piadosísima Virgen María!, que jamás se ha oído decir que ninguno de los que han acudido a vuestra protección, implorando tu auxilio, haya sido desamparado. Animado por esta confianza, a Vos acudo, Madre, Virgen de la vírgenes, y gimiendo bajo el peso de mis pecados me atrevo a comparecer ante Vos. Madre de Dios, no desechéis mis súplicas, antes bien, escuchadlas y acogedlas benignamente. Amén.



Activities / Actividades

July 5— July 11, 2021

Grupo Divina Voluntad—Lunes—7:15 PM—Zoom
Grupo de Apoyo de Parejas—Español—Lunes 7:30 PM—Zoom
Mujeres de Gracia—Lunes—7:30 PM—Zoom
Prayer Group—English—Tuesday—7:30 PM—Zoom
Mujeres de Emaús—Español—7:30 PM—Zoom
Lanzando La Red—Miércoles—8:00 PM—Facebook
Cub Scouts/Boy Scouts—Tuesday—7:30 PM—Zoom

PRAYERS FOR RECOVERY (as of 7/4/2021)

Ruby Baladati	Isabel López	Lidia Rodríguez
Miguel Cedeño	Eduardo Méndez	Luz Rogers
Erick Diaz	Leonor Méndez	Fernando Suárez
Mayte García	Orlando Milán	Noemí Suárez
Reyes García	Juan Rafael Mir	Reinaldo Suárez
Edmundo Gómez	Milton Perea	David Valdes
Cemilda Jamet		

Attention! This list is updated several times a year.

Prayers for your speedy recovery.

¡Atención! Esta lista se actualiza varias veces en el año.

Nuestras oraciones por su pronta recuperación.



Attention Parishioners:

The Archdiocese of Miami has reported many people are receiving text messages or emails from scammers impersonating clergy, asking for gift cards. If you, your friends and family receive text messages or emails like this, please **DO NOT** respond or buy the requested gift cards. Clergy would ask for gift cards. Please report the scam to *Florida's Consumer Protection Division* at www.myfloridalegal.com and file a complaint form or call the Fraud Hotline at **1-866-966-7226**.

Estimados Feligreses:

La arquidiócesis de Miami ha reportado que muchas personas han recibido mensajes de texto o correos electrónicos de personas haciéndose pasar como personas del clero y pidiendo tarjetas de regalo. Si usted, sus familiares o amistades reciben este tipo de mensajes o correos electrónicos, por favor **NO** responda o compre dichas tarjetas de regalo. El clero no pediría tarjetas de regalo. Por favor reporte este fraude a la *División de Protección al Consumidor de la Florida* en la página www.myfloridalegal.com y llene el formulario de queja o llame a la línea de Fraude al **1-866-966-7226**.



ROSARIO

Únase a nosotros al
rezo del rosario
de lunes a viernes
8:00 AM
María le espera

© J. S. Paluch Co., Inc.



Liturgy of the Week—Liturgia de la Semana 7/4/2021

Sunday Offering / Colecta Dominical

(June 27, 2021)

Mass/Misa	Attendance/ Asistencia	Collection/ Ofrenda
Saturday/ Sábado		
5:00 PM	78	\$1,518.00
7:00 PM	143	\$949.00

Sunday / Domingo

8:30 AM	205	\$1,297.00
10:30 AM	129	\$804.00
12:30 PM	246	\$1,343.61
7:00 PM	193	\$610.00

Online Giving \$1,080.00

**Debt Reduction /
Reducción de la Deuda** **\$1,709.00**

Total **994** **\$9,310.61**

**Thank you for your support /
Gracias por su donación**



Baptism: Arrangements must be made **THREE (3) MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the baptism.

Bautizos: Los arreglos deben hacerse con **TRES (3) MESES DE ANTICIPACION** de la fecha del bautizo

Marriage: Arrangements must be made **SIX MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the wedding.

Matrimonios: Los arreglos deben hacerse con **SEIS (6) MESES DE ANTICIPACION** de la fecha de la boda.

For more information, please call the Parish Office

TODAY'S READINGS

First Reading — They shall know that a prophet has been among them (Ezekiel 2:2-5).

Psalms — Our eyes are fixed on the Lord, pleading for his mercy (Psalm 123).

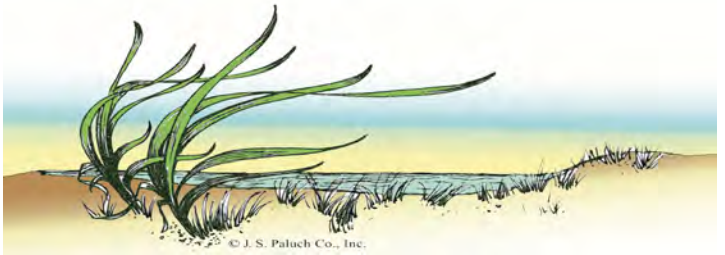
Second Reading — I am content with weaknesses and hardships for the sake of Christ (2 Corinthians 12:7-10).

Gospel — “Where did this man get all this? Is he not the carpenter, the son of Mary?” (Mark 6:1-6a).

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS OF THE WEEK

Monday: Gn 28:10-22a; Ps 91:1-4, 14-15ab; Mt 9:18-26
 Tuesday: Gn 32:23-33; Ps 17:1b, 2-3, 6-7ab, 8b, 15; Mt 9:32-38
 Wednesday: Gn 41:55-57; 42:5-7a, 17-24a; Ps 33:2-3, 10-11, 18-19; Mt 10:1-7
 Thursday: Gn 44:18-21, 23b-29; 45:1-5; Ps 105:16-21; Mt 10:7-15
 Friday: Gn 46:1-7, 28-30; Ps 37:3-4, 18-19, 27-28, 39-40; Mt 10:16-23
 Saturday: Gn 49:29-32; 50:15-26a; Ps 105:1-4, 6-7; Mt 10:24-33
 Sunday: Am 7:12-15; Ps 85:9-14; Eph 1:3-14 [1:3-10]; Mk 6:7-13



LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Ezequiel es enviado como el profeta de Yavé a los obstinados israelitas (Ezequiel 2:2-5).

Salmo — Ten piedad de nosotros, ten piedad (Salmo 123 [122]).

Segunda lectura — Pablo reconoce sus debilidades y se gloria de ellas (2 Corintios 12:7-10).

Evangelio — Jesús predica en la sinagoga de su pueblo natal (Marcos 6:1-6).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Gn 28:10-22a; Sal 91 (90):1-4, 14-15ab; Mt 9:18-26
 Martes: Gn 32:23-33; Sal 17 (16):1b, 2-3, 6-7ab, 8b, 15; Mt 9:32-38
 Miércoles: Gn 41:55-57; 42:5-7a, 17-24a; Sal 33 (32):2-3, 10-11, 18-19; Mt 10:1-7
 Jueves: Gn 44:18-21, 23b-29; 45:1-5; Sal 105 (104):16-21; Mt 10:7-15
 Viernes: Gn 46:1-7, 28-30; Sal 37 (36):3-4, 18-19, 27-28, 39-40; Mt 10:16-23
 Sábado: Gn 49:29-32; 50:15-26a; Sal 105 (104):1-4, 6-7; Mt 10:24-33
 Domingo: Am 7:12-15; Sal 85 (84):9-14; Ef 1:3-14 [1:3-10]; Mc 6:7-13



Fr. Juan's Flinstone

Relict lived in the 3rd century; son of the Canaanite king; was born in Sidon; requested adult baptism as Christopher. Martyred in 249 A.D.

As a pagan, he only enjoyed causing harm to people by provoking fear; he fought and did violence, because he was stronger than the common man. His desire was to serve the villains and the powerful; he joined the army of Gordianus, Emperor of Rome, in war against the Persians. Someone during a battle named the devil, and he saw how immediately the emperor turned pale, trembling with terror. Relict thought that this devil was bigger and stronger than his emperor; he went looking for him among the evildoers.

At a crossroads, one day they saw a cross, and those who were accompanying him fled by making a detour so as not to pass the cross. And Relicto asked what is that strange symbol that you fear?

They said: *It is the sign of the Christians, since in it the Christ, son of God, mighty even after death, died.* Relict decided to dedicate himself entirely to serving Christ and set out to find how. On his pilgrimage, he found a hermit, whom he asked for advice to serve that Christ of whom they spoke, who feared even the devil. The hermit explained evangelizing that to serve Christ he did not have to do great works, but less to win wars by killing or wounding. To serve Christ is to serve his brothers and sisters: the weakest and most needy. Crestfallen and thoughtful, he left and, seeing that a mighty river was a danger to people because of its depth and the currents to cross it, Relicto did not doubt it, he set up a gazebo next to the shore and began to work helping those who needed to cross it. There he began to think about being baptized so that that King Savior would cleanse him so much sin that he had done. Being in these doubts, one day, from inside the store, he heard the voice of a child calling him, a little boy, asking to help him cross the river. Relict without hesitation, put the boy on his shoulder and, leaning on his cane, he entered the turbulent river. What was his surprise, that the more he entered the river bed, the heavier the weight of the child was, and the more unbearable the force of the water became. He commented to the little one: **GOOD CHRIST, HOW MUCH YOU WEIGHT! IT SEEMS THAT I CARRY THE WORLD ON MY SHOULDERS.** The Child Jesus answered: **YOU ALREADY SOLVED YOUR DOUBT AND YOU HAVE FINISHED YOUR SEARCH. FROM NOW ON YOU WILL CALL YOURSELF CARRIER OF CHRIST.** Christopher



Pedernal del P. Juan

Relicto vivió en el siglo III; hijo de rey cananeo; nació en Sidón; pidió el bautismo adulto como Cristóbal. Martirizado en el 249 A.D.

Como pagano, no pensaba más que en causar daño a la gente creando temor; guerreaba y hacía violencia, pues era más forzado que el común. Su afán fue servir a villanos y poderosos; se enroló al ejército de Gordiano, Emperador de Roma, en guerra contra los persas. En una batalla alguien nombró al diablo, y vio cómo enseguida el emperador palidecía temblando de terror. Relicto pensó que ese tal diablo era más grande y fuerte que su emperador; marchó a buscarlo entre los malhechores.

Un día en un cruce de caminos vieron una cruz, y quienes le acompañaban huyeron dando un rodeo para no pasar junto a la cruz. Y Relicto preguntó ¿Qué es ese extraño símbolo al que teméis? Dijeron: *Es la señal de los cristianos, ya que en ella murió el Cristo, hijo de Dios, poderoso aun después de muerto.* Relicto decidió dedicarse por entero a servir a Cristo, y se puso en marcha a buscar cómo. Halló en su peregrinar un eremita, al que pidió consejo para servir a ese Cristo del que hablaban, que le tenía



hasta el diablo. El ermitaño explicó evangelizando que para servir a Cristo no tenía que hacer grandes obras, pero menos ganar guerras matando o hiriendo; servir a Cristo es servir a sus hermanos los hombres: los más débiles y necesitados. Cabizbajo y pensativo se marchó y viendo que un río caudaloso era peligro para la gente por profundidad y las corrientes para cruzarlo, Relicto no lo dudó, instaló una tienda junto a la orilla y empezó a trabajar ayudando a los que necesitaban cruzarlo. Allí empezó a pensar en bautizarse para que ese Rey Salvador le limpiara tanto pecado que había hecho.

Estando en estas dudas, un día, desde el interior de la tienda, oyó la voz de un niño que le llamaba, un niño pequeño, que le pedía que le ayudara a cruzar el río. Sin dudarlo, Relicto se puso al niño sobre su hombro y apoyado en su bastón se adentró en el río turbulento. Cuál fue su sorpresa, que cuanto más entraba en el lecho del río, tanto más pesado e insoportable se hacía el peso del crío y la fuerza del agua.

Relicto comentó al pequeño: **¡VÁLGAME, CRISTO, CUÁNTO PESAS! PARECE QUE LLEVO EL MUNDO EN MIS HOMBROS.**

Contestó el niño: **¡YA HAS RESUELTO TU DUDA Y HAS TERMINADO TU BÚSQUEDA! DESDE AHORA TE LLAMARÁS PORTADOR DE CRISTO.** CRISTÓBAL.



Every Christian is a witness for Christ. Mary brought Jesus to Elizabeth and Zacharias, and she gave birth to him in Bethlehem. Saint Joseph carried and protected Christ and Mary in Judea, Egypt, and Galilee. The apostles carried the Good News of salvation throughout the world. We all have that mission. You and I also do it in the turbulence of life.

Cada cristiano es testigo de Cristo. María llevó a Jesús hasta Isabel y Zacarías, y lo dio a luz en Belén. San José llevó y protegió a Cristo y María en Judea, Egipto y Galilea. Los apóstoles portaron la Buena Nueva de la salvación por todo el mundo. Todos tenemos esa misión. Ustedes y yo lo hacemos también en las turbulencias de la vida.

Prayer to St. Joseph

To you, O blessed Joseph (Ad te, beate Ioseph)



To you, O blessed Joseph, do we come in our afflictions, and having implored the help of your most holy Spouse, we confidently invoke your patronage also.

Through that charity which bound you to the Immaculate Virgin Mother of God and through the paternal love

with which you embraced the Child Jesus, we humbly beg you graciously to regard the inheritance which Jesus Christ has purchased by his Blood, and with your power and strength to aid us in our necessities.

O most watchful guardian of the Holy Family, defend the chosen children of Jesus Christ; O most loving father, ward off from us every contagion of error and corrupting influence; O our most mighty protector, be kind to us and from heaven assist us in our struggle with the power of darkness.

As once you rescued the Child Jesus from deadly peril, so now protect God's Holy Church from the snares of the enemy and from all adversity; shield, too, each one of us by your constant protection, so that, supported by your example and your aid, we may be able to live piously, to die in holiness, and to obtain eternal happiness in heaven. Amen.

Source: <https://yearofstjoseph.org/devotions/prayers/>

LA PARROQUIA MOTHER OF OUR REDEEMER

TE INVITA A UNA SANTA MISA PRECEDIDA

POR EL PADRE OMAR AYUBI



¡Oh Virgen Santísima Inmaculada, belleza y esplendor del Carmen!
Vos, que miráis con ojos de particular bondad al que viste vuestro bendito Escapulario, miradme benignamente y cubridme con el manto de vuestra maternal protección.
Fortaleced mi flaqueza con vuestro poder, iluminad las tinieblas de mi entendimiento con vuestra sabiduría, aumentad en mí la fe, la esperanza y la caridad. Adornad mi alma con tales gracias y virtudes que sea siempre amada de vuestro divino Hijo y de Vos.
Asistidme en vida, consoladme cuando muera con vuestra amabilísima presencia, y presentadme a la augustísima Trinidad como hijo y siervo devoto vuestro, para alabaros eternamente y bendeciros en el Paraíso. Amén

Viernes, 16 de julio, 2021

8:00 PM

**8445 NW 186 Street
Hialeah FL 33015**

FIN DE SEMANA PARA PAREJAS

JUL 16-18 (ESPAÑOL) • OCT 8-10 (ENGLISH)
MIAMI, FL



¿Su matrimonio va por el camino correcto o está un poco fuera de ruta? La vida puede ser difícil, y también lo pueden ser los desafíos que enfrentas en el matrimonio.

¿La distancia entre ustedes parece amplia? ¿Ya estás separado? ¿Buscas una mejor relación?

Retrouvaille puede ayudar y ofrece la esperanza de una mejor relación. Retrouvaille es un ministerio de parejas voluntarias que puede ayudarlo a aprender las herramientas de comunicación saludable, construir intimidad y sanar, tal como lo han hecho en sus propios matrimonios.

Retrouvaille es de origen cristiano y católico, pero da la bienvenida a todas las religiones, así como a los maridos y mujeres no religiosos. Podemos ayudar a que su relación vuelva al buen camino. Póngase en contacto con nosotros.

**PARA MÁS INFORMACIÓN CONTACTE
AL EQUIPO DE REGISTRACIÓN:**

**miami@retrouvaille.org / 305-915-4607
helpourmarriage.org**

Oración a San José

A ti, oh bendito José (Ad te, beate Ioseph)

A ti, oh bendito José, venimos en nuestras aflicciones, y habiendo implorado la ayuda de tu Santísimo Esposo, también invocamos con fiabilidad tu patrocinio.



Por esa caridad que os unió a la Inmaculada Virgen Madre de Dios y por el amor paterno con el que abrazasteis al Niño Jesús, os suplicamos humildemente que consideren la herencia que Jesucristo ha comprado con su Sangre, y con su poder y fuerza. para ayudarnos en nuestras necesidades.

Oh guardián más vigilante de la Sagrada Familia, defiende a los hijos escogidos de Jesucristo; Oh padre amado, aléjate de nosotros de todo contagio del error y de la influencia corruptora; Oh nuestro protector más poderoso, sé amable con nosotros y desde el cielo ayúdanos en nuestra lucha contra el poder de las tinieblas.

Como una vez rescataste al Niño Jesús de un peligro mortal, ahora protege a la Santa Iglesia de Dios de las trampas del enemigo y de toda adversidad; Protégenos también a cada uno de nosotros con tu protección constante, para que, apoyados en tu ejemplo y tu ayuda, podamos vivir piadosamente, morir en santidad y obtener la felicidad eterna en el cielo. Amén.

Fuente: <https://yearofstjoseph.org/devotions/prayers/>



ONLINE
GIVING
By WeShare

Make your donations here!

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

- Create a new account
- Set your type and frequency of your donation
- Call us if you need assistance to create account

Haga sus donaciones aquí:

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

- Abra una cuenta nueva
- Escoja frecuencia y tipo de donación
- Llámenos si necesita ayuda



TOGETHER WE ARE *the* CHURCH

THANK YOU!

2021 ABCD PARISH GOAL: \$79,531

RECEIVED: \$58,787

BALANCE TO
REACH GOAL: -\$20,744

Did you know that...

You can set up your online giving account to make your donation while you are on summer vacation?
Scan the QR code below.

¿Sabía usted que...?

Usted puede crear una cuenta para hacer su donación durante sus vacaciones de verano?
Haga su donación con el código QR.



Mass Intentions



- Must be placed **in person** in the parish office (during office hours) at least **three (3) weeks** in advance. Our team will be ready to assist you.
- The space for the Mass intentions is **limited**. If your desired date is not available, consider alternate dates. You can also place your intentions up to a year in advance (calendar year).
- When you place your intentions in advance, we will publish in the bulletin.
- Donations are \$10 per community Mass intention
- **DO NOT** give **any** intentions to the priest, nor ushers, nor volunteers. We **must** maintain proper record for audit purposes.

Intenciones de la Misa

- Deben separarse **en persona** en la oficina parroquial (durante el horario de oficina) al menos **tres (3) semanas** de anticipación. Nuestro equipo estará listo para ayudarle.
- El espacio para las intenciones de la misa es **limitado**. Si su fecha deseada no está disponible, considere fechas alternativas. También puede colocar sus intenciones con hasta un año de anticipación (año calendario).
- Cuando coloque sus intenciones con anticipación, las publicaremos en el boletín.
- Las donaciones son \$ 10 por intención de misa comunitaria
- **NO** entregue intenciones al sacerdote, ni a los ujieres, ni a los voluntarios. Debemos mantener un registro adecuado para fines de auditoría.





CCD Corner

2021-2022

RELIGIOUS EDUCATION online registration for new students is now open!

*RCIA for kids program (7 years and older) must present copy of Birth Certificate.
Communion program (1st grade and up) must present copy of Baptism certificate.
Confirmation program (6 grade and up) must present copies of Baptism and First Communion certificates

WE WELCOME CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS



CLASSES WILL BE FACE TO FACE
IN A PHYSICAL CLASSROOM
ON SCHOOL GROUNDS



Tuesday sessions 6:00 pm to 7:30 pm: Kindergarten, Pre Communion, Pre-Confirmation and RCIA for kids in first year.

Wednesday sessions 6:00 pm to 7:30 pm: First Communion, * Post Communion, Confirmation & RCIA for kids in second year.

Classes begin Tuesday, September 14th and Wednesday, September 15th, 2021

Registration Fees:

First Year:

1st Child	\$200.00
2 Children	\$230.00
Family of 3 and more	\$260.00
K, or Post Communion	\$ 50.00

Second Year:

1st Child	\$250.00
2 Children	\$330.00
Family of 3 and more	\$410.00
K, or Post Communion	\$ 50.00

Family rate applies to siblings only. It does not apply to other children who are related. **Tuition contribution must be paid in full at time of registration.**

***RCIA for kids** - Is a program for children 7 years and older in need of baptism.

***Post Communion** - Is a program for children that have done First Communion, however they are not yet in 6th grade to start Pre-Confirmation, and like to continue receiving religious education classes.

For registration please visit www.redumor.org under registration

Or send email to lmartorella@motherofourredeemer.org

Or call (786) 480-9858

Last year students in Kinder, Pre-Communion, Pre-Confirmation and RCIA 1st year, will be automatically registered for 2021-2022 year.



CCD Corner

2021-2022

EDUCACION RELIGIOSA

Registración en línea para
estudiantes nuevos, está abierta

***RICA para niños (7 años y más)** debe presentar copia del Certificado de Nacimiento.
Comunión (1er grado en adelante) debe presentar copia del Certificado de Bautismo.
Confirmación (6to grado en adelante) debe presentar copia de los certificados de Bautismo y Comunión.



NIÑOS CON DISCAPACIDADES SON BIEVENIDOS

**LAS CLASES SERAN EN PERSONA
EN AULAS FISICAS
DENTRO DE LA ESCUELA**



Martes 6:00 pm a 7:30 pm: Kindergarten, Pre Comunión, Pre-Confirmación y RICA para niños en su primer año.

Miércoles 6:00 pm a 7:30 pm: Primera Comunión, * Después de Comunión, Confirmación y RICA para niños en su segundo año.

Las clases inician el martes 14 y miércoles 15 de septiembre, 2021

Tarifas de Registración:

Primer Año:

1er Niño(a)	\$200.00
2 Niños	\$230.00
Familia de 3 o más	\$260.00
Kinder o después de Comunión	\$ 50.00

Segundo Año:

1er Niño(a)	\$250.00
2 Niños	\$330.00
Familia de 3 o más	\$410.00
Kinder o después de Comunión	\$ 50.00

La tarifa familiar solamente aplica a hermanos. No aplica a otros niños aunque sean familia. **El costo debe pagarse por completo al momento de registración.**

***RICA para niños** - Un programa para los niños de 7 años o más que necesitan Bautizo.

***Después de Comunión** - Un programa para niños que ya recibieron la comunión, pero aún no están el 6to grado para iniciar Pre-Confirmación, y desean continuar recibiendo clases de educación religiosa.

Para registración visite www.redumor.org bajo "registration"

O envíe un correo electrónico a lmartorella@motherofoureedeemer.org

O llame al (786) 480-9858

Los estudiantes del año pasado: Kinder, Pre-Comunión, Pre-Confirmación y RICA primer año, serán automáticamente registrados para el año 2021-2022.

CLOSED CERRADO

SmartSign.com • 800-952-1457 • S-7375

The parish office will be closed on
Monday, July 5th, 2021
due to the Independence Day Holiday.

* * *

La oficina parroquial estará cerrada el
lunes, 5 de julio, 2021
por el feriado del Dia de la
Independencia.

I will rather boast most gladly
of my weaknesses,
in order that the power of Christ
may dwell with me.

— 2 Corinthians 12:9

**FOLLOW US:
SIGANOS:**



@MOORCHURCHMIAMI



@MOORCHMIAMI



**MOTHEROFFOURREDEEMER
CATHOLICCHURCH**



Is the COVID-19 Vaccine available for adolescents?

Yes. Children **12 and older** can get the Pfizer COVID-19 vaccine now.



My child is healthy. Why vaccinate now?

People who are fully vaccinated and exposed to someone with COVID-19 do not have to quarantine if they *do not have symptoms*. This means:

- **NO** need to miss school
- **NO** need to miss sports/group activities

**SCHEDULE YOUR
VACCINES NOW!**

Vaccines are available at your local CVS and Walgreens at no cost to you. Check online for availability.

To schedule a virtual tour and to apply online visit:
MOORSCH.ORG



MOTHER OF OUR REDEEMER
CATHOLIC SCHOOL

JOIN US!



2021-2022 School Year

Step Up For Students Scholarship Accepted



**Get up to \$7,000 for your child
to attend K-12 private school.**

Apply by June 1

→ **SUFS.org**

**See if your
family qualifies.**



2021-2022 Income Guidelines

Household Size	Annual Household Gross Income Cap
1	\$48,300
2	\$65,325
3	\$82,350
4	\$99,375
5	\$116,400
6	\$133,425

ADDITIONAL INCOME GUIDELINES AVAILABLE AT SUFS.ORG



**Obtenga hasta \$7,000 para que su
hijo asista una escuela privada K-12.**

Aplique antes del 1 de junio.

→ **SUFS.org**

**Vea si tu familia
califica.**



Tabla de Ingresos

Cantidad de Miembros en el Hogar	Límite Máximo de Ingreso Bruto Anual
1	\$48,300
2	\$65,325
3	\$82,350
4	\$99,375
5	\$116,400
6	\$133,425

REQUERIMIENTOS DE INGRESOS ADICIONALES DISPONIBLES EN SUFS.ORG/ES/

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
- FREE Activation**
- NO Long Term Contracts**



CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide



GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

Por Favor Apoye

A los patrocinadores que están en este boletín.
Gracias a estos patrocinadores este boletín puede hacerse.
Dueños de negocios interesados en anunciarse por favor llamen a
J.S. Paluch al 1-800-432-3240



TAX REFUND TIME @ **GLOBAL Taxes** Since 2010

Call for a **FREE CONSULTATION**

MIAMI GARDENS HIALEAH MIAMI CORAL SPRINGS

305-521-8730 • 305-521-8736 • globaltaxes3k@gmail.com
 18191 NW 68th Ave, Suite#218, Miami Gardens, FL 33015
 305-760-9540 • 305-760-9360 • globaltaxes2k@gmail.com
 632 East 4th Ave, Hialeah, FL 33010
 305-760-9299 • 305-760-9481 • globaltaxes1k@gmail.com
 4800 W. Flagler St, Suite 209, Miami, FL 33134
 561-639-8781 • 561-639-8742 • globaltaxes4k@gmail.com
 11471 W. Sample Road Suite #18, Coral Springs, FL 33065

Maximum Tax Refunds **Hablamos Español** **We Specialize in:**
By Appointment / Walk-ins WELCOME Self Employed Tax Returns
 Business Tax Returns
 Personal Tax Returns

HANDYMAN
 CARPINTERIA, PINTURA, LOSA Y ETC.
 CESAR ARANA
 786-234-7574 305-300-3952
 (Español) (English)

Consider Remembering Your Parish in Your Will.
 For further information, please call the Parish Office.

INCOME TAX SVCS \$\$\$
 Su Dinero Rapido
 Electronic Filing
QUISQUEYA SVCS.
 4554 N.W. 183 St.
 Miami, FL 33055
305-623-0335
 Haga Su Declaración De Impuesto y Obtenga El Maximo
 31 Años De Servicio

SMILE DENTAL GROUP

**EXAMS • X-RAYS
 CLEANING • FILLINGS
 ROOT CANAL TREATMENTS
 PARTIALS AND DENTURES
 COSMETIC DENTISTRY
 BRACES • TEETH WHITENING
 IMPLANTS AND IMPLANT CROWNS**

305.556.8800
 contact@smiledentalgroup.org
 www.smiledentalgroup.org

7618 NW 186 St. Hialeah, FL 33015

catholicmatch
 Florida

CatholicMatch.com/myFL

State Farm Auto Home Life
 Guy Brickman, CLU, ChFC, CASL
 305.822.6921 / GuyBrickman.com

AVANTI WAY
 REAL ESTATE DONE RIGHT

Julio Cesar Morales
 Realtor you can trust
 Selling • Buying • Leasing
305-793-3904
 scorercj@gmail.com
 juliocmoralessrealtor.com

**BANCARROTA
 BANKRUPTCY**

BR Bigge & Rodriguez, PA Personal and Commercial
RAYSA I. RODRIGUEZ
 Attorney, Parishioner
 Debt Relief Agency
 786-897-6518 • 954-400-7322
 raysa@biggerodriguez.com
 www.biggerodriguez.com

Alonso & Son
 General Contractor

• Cabinets • Bath
 • Kitchen • Closets
305-216-3683
 alonsoandson@gmail.com
 472 SE 10th Ct., Hialeah, FL 33010

ROOF PROBLEMS!
 L. Cortes Construction Services LLC

NEW & RE ROOF
 TILE SHINGLES
 FLAT - METAL
 SINGLE PLY - REPAIR
 References Available on Request
24 HRS FREE ESTIMATES
24 HR. LEAK REPAIR
 Email: lcroofing@yahoo.com
 Fax# 305-200-1352
 Credit Cards Welcome
 Licensed & Insured CGC1521716 CCC1330296

100% Finance with Ygrene Program
 Commercial & Residential
"20 Years Experience"
All our work is Quality"
 STATE CERTIFIED ROOF & GENERAL CONTRACTOR
 Visit Us At: www.LCortesRoofingConstruction.com
305-454-3894
 Cell# 305-812-3425

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Download Our Free App or Visit
www.MY.ONEPARISH.com

Registo GRATIS cuando se presenta este anuncio

Angels Reach ACADEMY **Discovery Camp 2021**

¡ESTAMOS DE VUELTA Y LISTOS PARA QUE SU HIJO DESCUBRA LA DIVERSIÓN DEL VERANO!
14 DE JUNIO-13 DE AGOSTO
DISCOVERY CAMP 8:30am-2:30pm • DISCOVERY PLUS 2:30pm-5:00pm
¡ARTE, MÚSICA, DANZA, DEPORTES, APOYO ACADÉMICO Y MÁS!
 ¡Contáctenos hoy para nuestra promoción de verano!
305.828.5276
 joanne.mcombs@angelsreach.org
 www.AngelsReachAcademy.org

AVANTI WAY
 REAL ESTATE DONE RIGHT

Ramón Rodríguez
 GROUP

Contáctame si deseas
aquilar, comprar o vender
una propiedad en Florida.
(305) 497-5435
 @realtor.ramonrodriguez

Realtor®
RAMON RODRIGUEZ

MIAMI LAKES EYE CARE CENTER

ADALBERTO B. ACUNA, OD
 JOSEPH TRENTACOSTE, MD
 WILLIAM ZAMBRANO, MD
 WILLIAM ZAMBRANO, JR, OD
 15600 NW 67 Ave., Suite 210
(305) 825-2020
www.eyedoctorsite.com